Escuela Secundaria Nagoyaka de la Ciudad de Nagoya

(Secundaria nocturna)

Año estudiantil 2026

Guía de admisión estudiantil

¿Estudiamos juntos en la secundaria nocturna?

Comité de Educación de la Ciudad de Nagoya

◎ ¿Qué es la Escuela Secundaria Nagoyaka?

La Ciudad de Nagoya, con el fin de responder al deseo de “aprender en la escuela” de personas que, independientemente de su nacionalidad, no pudieron completar la educación obligatoria por diversas razones o apenas pudieron asistir a clases debido a circunstancias como el ausentismo escolar, estableció en abril de 2025 una secundaria nocturna.

La "Escuela Secundaria Nagoyaka" aspira a ser una escuela "donde los estudiantes son protagonistas, respetando la diversidad, valorando a cada individuo y brindando un entorno seguro para que todos puedan aprender".

1. Quiénes pueden inscribirse en la Escuela Secundaria Nagoyaka *Elegibilidad para la admisión

Pueden inscribirse personas que viven en la ciudad de Nagoya, han superado la edad de educación obligatoria (15 años cumplidos) (*1) y cumplen alguno de los siguientes criterios:

(1) Quienes, por diversas razones, no pudieron completar la educación obligatoria.

(2) Extranjeros que no hayan completado la educación obligatoria en su país de origen.

(3) Quienes, debido a circunstancias como el ausentismo escolar, no pudieron recibir una educación obligatoria adecuada.

*1 Personas nacidas hasta el 1 de abril de 2011.

* Si vive fuera de la Ciudad de Nagoya, comuníquese con el comité de educación de su localidad.

2. Lo que aprenderá

- Aprenderá las mismas 9 asignaturas que en las secundarias diurnas (japonés, ciencias sociales, matemáticas, ciencias naturales, inglés, música, arte, educación física y tecnología y hogar). Además, hay clases de moral y eventos escolares.
- Las clases con impartidas por profesores con licencia para enseñar en secundaria.
- Si completa todos los cursos, podrá obtener un certificado de graduación de secundaria.
- Las clases se imparten en japonés.
- Quienes tengan dificultades con el idioma japonés recibirán apoyo lingüístico necesario para seguir las clases, y podrán estudiar japonés en otras aulas.
- No es posible estudiar solo asignaturas específicas o solo japonés.

3. Días y horarios de clases

- Las clases se impartirán de lunes a viernes de 17:30 a 21:00.
- Cada clase dura 40 minutos. Hay cuatro clases al día.
- Hay descansos entre las clases.
- Hay vacaciones de verano, invierno y primavera.

4. Cómo asistir a la escuela

- Puede asistir a la escuela a pie, en bicicleta o utilizando transporte público (metro, autobús, etc.).
  * Los pases de transporte público se pueden comprar con descuento para estudiantes.
    La forma de compra y otros detalles se informarán en la sesión informativa de ingreso (prevista para finales de febrero).
- En principio, no se permite asistir a la escuela en automóvil o motocicleta.

5. Ubicación de la Escuela Secundaria Nagoyaka

- Dirección: 4-19-1 Meieki, Nakamura-ku, Nagoya (dentro de Sasajima Elementary & Junior High School de la Ciudad de Nagoya)

- Transporte público:
  - A 3 minutos a pie desde la salida 4 de la estación "Kokusai Center" de la línea de metro Sakura-dori.
  - A 10 minutos a pie desde la salida 5 de la estación "Nagoya" de la línea de metro Higashiyama.

6. Otros

- Puede inscribirse incluso si trabaja.
- La vestimenta es libre. No hay uniforme.
- Hay servicio de comedor.
- No se cobra matrícula. Los libros de texto se distribuyen de forma gratuita.
- Puede haber otros gastos de aprendizaje como los de materiales didácticos y prácticas.
- Según la situación económica de su hogar, podría utilizar un sistema que permite el uso gratuito o el reembolso posterior de los gastos incurridos (Sistema de apoyo para la asistencia a la secundaria nocturna).
- Los detalles se informarán en la sesión informativa de ingreso (prevista para finales de febrero).

7. Flujo de admisión

(1) Participar en una sesión informativa sobre la escuela

- Se proporcionará información sobre la secundaria nocturna y el proceso de admisión.
- Las personas interesadas en inscribirse deben en lo posible asistir a una sesión informativa.
- Después de la sesión informativa, quienes deseen pueden realizar consultas individuales.

① Fechas　* También puede observar clases en la 1.ª y 3.ª sesión.

[1ra sesión] 17 de septiembre de 2025 (Mié.) 17:30 – 19:00

[2da sesión] 4 de octubre de 2025 (Sáb.) 14:00 – 15:00

[3ra sesión] 24 de octubre de 2025 (Vie.) 17:30 – 19:00

② Lugar

- Escuela Secundaria Nagoyaka de la Ciudad de Nagoya (4-19-1 Meieki, Barrio de Nakamura, Ciudad de Nagoya)

③ Cómo inscribirse

- Inscríbase al menos 3 días antes de la fecha deseada.

Inscripción por internet

[Formulario de inscripción]

Lea el código 2D de la derecha y complete la información requerida.

Inscripción por correo electrónico, postal o teléfono

Correo electrónico: nagoyaka-j@nagoya-c.ed.jp

Correo postal: C.P. 450-0002

Escuela Secundaria Nagoyaka de la Ciudad de Nagoya, 4-19-1 Meieki, Barrio de Nakamura, Ciudad de Nagoya

Teléfono: 052-583-1511 (De lunes a viernes de 13:30～20:30)

* Además de las sesiones informativas, también habrá jornadas de clases de prueba.

[Jornadas de clases de prueba]
12 de noviembre (Mié.) – 14 (Vie.), 2025 17:00～21:00

Si desea participar en las lecciones de prueba, llame a la Escuela Secundaria Nagoyaka.

* Puede solicitar la admisión, aunque no haya participado en la sesión informativa u otros eventos.

(2) Presentar el formulario de admisión

- Quienes deseen ingresar a la Escuela Secundaria Nagoyaka deben llamar a la escuela para recibir las explicaciones y, posteriormente, presentar los documentos de admisión.

① Documentos a presentar

*Hay ejemplos de cómo rellenar en las páginas 5 y 6.

- Formulario de admisión
- Hoja para entrevista
- Copia del certificado de residencia (*juminhyo*, 1 ejemplar)
- Sobre de respuesta (sobre largo N.° 3 [120mm x 235mm] con una etiqueta de dirección y un sello de 460 yenes)

* Los formatos de documentos y la etiqueta de dirección pueden descargarse desde el sitio web oficial de la ciudad. También están disponibles en la misma Escuela Secundaria Nagoyaka.

② Fecha límite de presentación

[Formulario de solicitud]

- Hasta el 5 de diciembre de 2025 (viernes)

③ Método y lugar de presentación

- Por correo postal o en persona *También se puede presentar la solicitud por internet.

〒450-0002 4-19-1 Meieki, Nakamura-ku, Nagoya

Escuela Secundaria Nagoyaka de la Ciudad de Nagoya

Sres. responsables de admisiones

* Para enviar por correo postal, acérquese a una oficina postal y envíelo por correo certificado simple (*Kan'i kakitome*).

* Tenga en cuenta que el remitente debe cubrir los gastos de envío.

* En caso de entrega en persona, el horario es de lunes a viernes de 13:30 a 20:30, excepto festivos.

④ Cambio de dirección o información de contacto

- Si después de presentar la solicitud cambian su dirección o datos de contacto, comuníquese de inmediato con la Escuela Secundaria Nagoyaka por teléfono o correo electrónico.

Teléfono: 052-583-1511 (De lunes a viernes de 13:30～20:30)

Correo electrónico: nagoyaka-j@nagoya-c.ed.jp

(3) Realizar la entrevista personal

① Lugar

- Escuela Secundaria Nagoyaka de la Ciudad de Nagoya, 4-19-1 Meieki, Barrio de Nakamura, Ciudad de Nagoya

② Periodo de realización

-Del 6 de octubre de 2025 (lunes) al 26 de diciembre de 2025 (viernes).

③ Método de entrevista

- Se realizará una entrevista individual de unos 30 minutos.

④ Principales preguntas

- Situación de estudios hasta ahora
- Razón por la que desea ser admitido
- Estado de salud
- Método de transporte a utilizar para ir a la escuela
- Otras circunstancias personales y objetivos después de ser admitido, etc.

⑤ Aviso de entrevista

- La fecha y hora de la entrevista serán comunicadas por la Escuela Secundaria Nagoyaka por teléfono.

*En el caso de personas de nacionalidad extranjera, durante la entrevista se verificará la tarjeta de residencia.

(4) Se decide la admisión

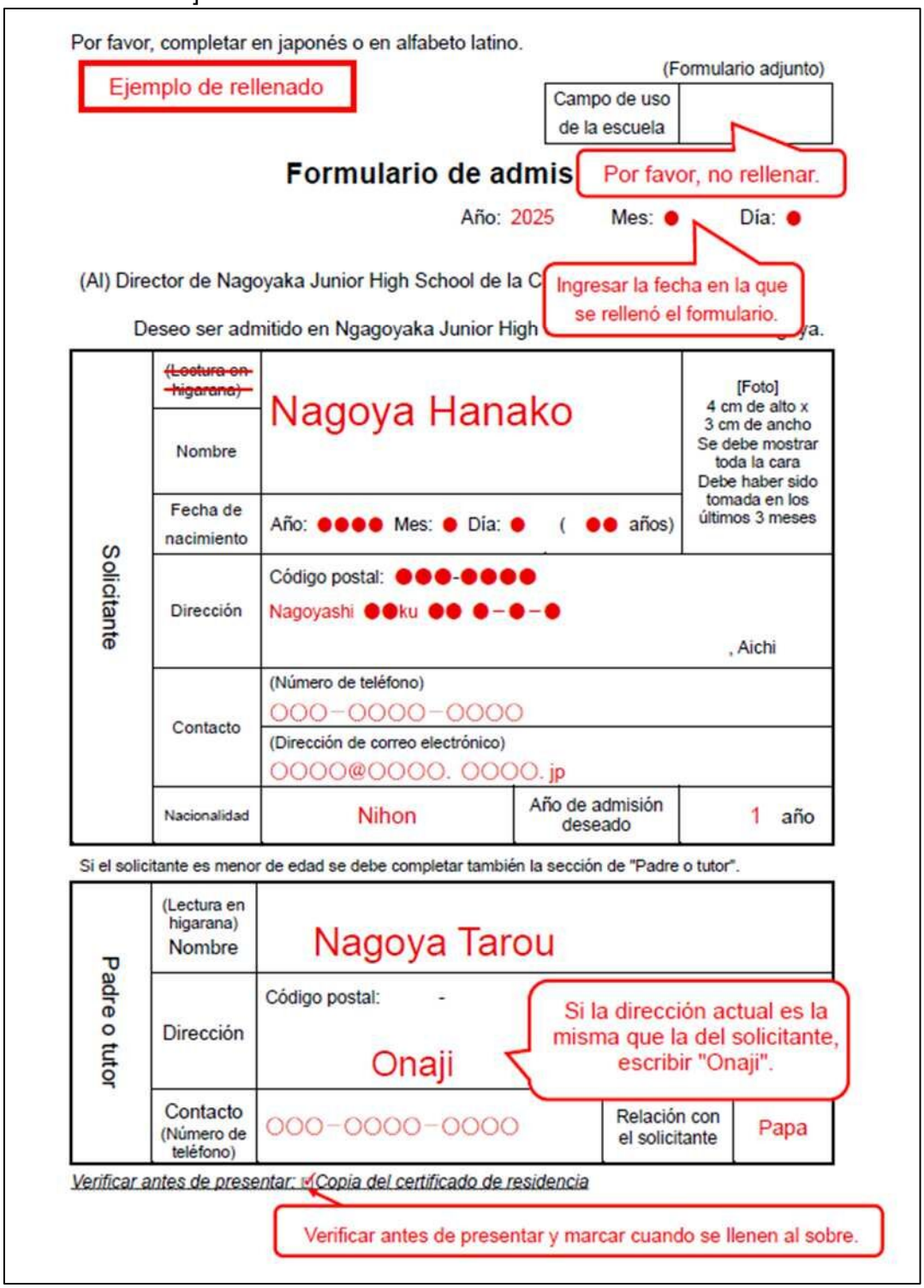
- En enero de 2026, se enviará por correo postal el resultado de la admisión.
- Se prevé realizar la sesión informativa de ingreso a finales de febrero.

8. Avisos

- Si hay diferencias entre los documentos presentados o lo manifestado en la entrevista y la realidad, es posible que se requiera una nueva entrevista.
- Si tiene dudas o inquietudes sobre la admisión, no dude en consultarnos por teléfono.

9. Ejemplos de rellenado de documentos

[Formulario de admisión]



Por favor, completar en japonés o en alfabeto latino.

Ejemplo de rellenado

(Formulario adjunto)

Campo de uso de la escuela	

Por favor, no rellenar.

Formulario de admis

Año: 2025 Mes: ● Día: ●

Ingresar la fecha en la que se rellenó el formulario.

(Al) Director de Nagoyaka Junior High School de la C

Deseo ser admitido en Ngagoyaka Junior High ya.

Solicitante	~~(Lectura en higarana)~~ / Nombre	Nagoya Hanako	[Foto] 4 cm de alto x 3 cm de ancho Se debe mostrar toda la cara Debe haber sido tomada en los últimos 3 meses
	Fecha de nacimiento	Año: ●●●● Mes: ● Día: ● (●● años)	
	Dirección	Código postal: ●●●-●●●● Nagoyashi ●●ku ●● ●−●−● , Aichi	
	Contacto	(Número de teléfono) ○○○−○○○○−○○○○	
		(Dirección de correo electrónico) ○○○○@○○○○. ○○○○. jp	
	Nacionalidad	Nihon	Año de admisión deseado: 1 año

Si el solicitante es menor de edad se debe completar también la sección de "Padre o tutor".

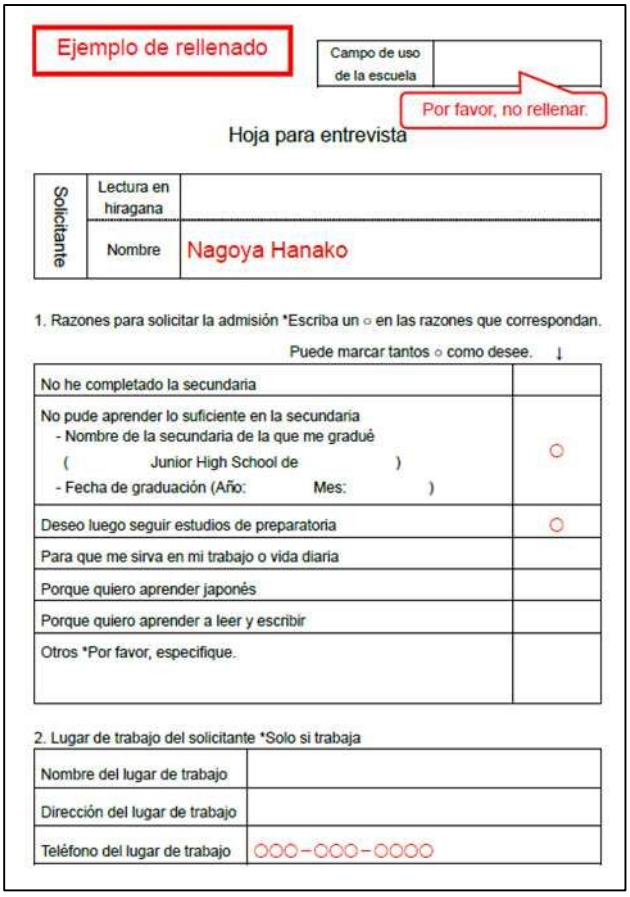
Padre o tutor	(Lectura en higarana) Nombre	Nagoya Tarou		
	Dirección	Código postal: - Onaji		
	Contacto (Número de teléfono)	○○○−○○○○−○○○○	Relación con el solicitante	Papa

Si la dirección actual es la misma que la del solicitante, escribir "Onaji".

Verificar antes de presentar: ☑ *Copia del certificado de residencia*

Verificar antes de presentar y marcar cuando se llenen al sobre.

[Hoja para entrevista]



Ejemplo de rellenado

Campo de uso de la escuela	

Por favor, no rellenar.

Hoja para entrevista

Solicitante	Lectura en hiragana	
	Nombre	Nagoya Hanako

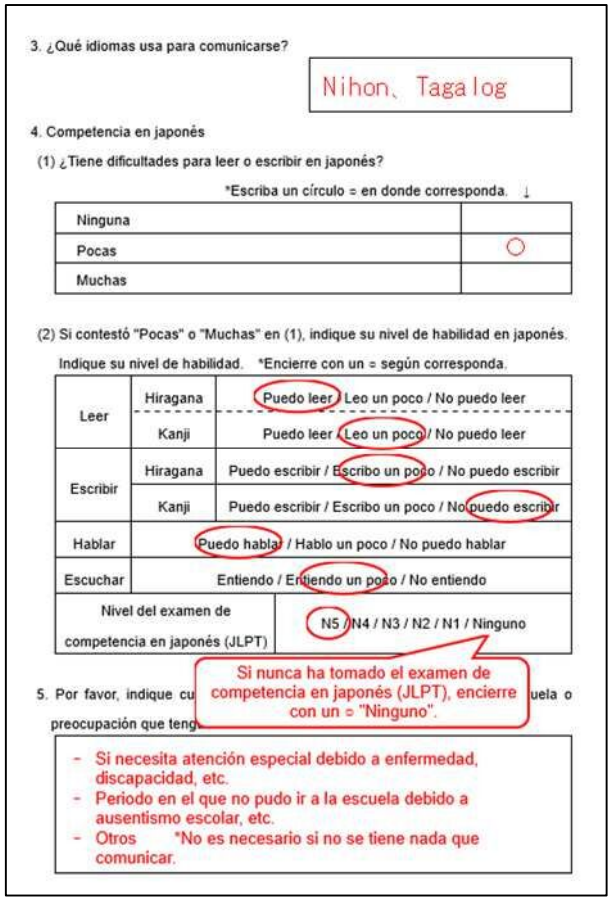
1. Razones para solicitar la admisión *Escriba un ○ en las razones que correspondan.

Puede marcar tantos ○ como desee. ↓

No he completado la secundaria	
No pude aprender lo suficiente en la secundaria - Nombre de la secundaria de la que me gradué (Junior High School de) - Fecha de graduación (Año: Mes:)	○
Deseo luego seguir estudios de preparatoria	○
Para que me sirva en mi trabajo o vida diaria	
Porque quiero aprender japonés	
Porque quiero aprender a leer y escribir	
Otros *Por favor, especifique.	

2. Lugar de trabajo del solicitante *Solo si trabaja

Nombre del lugar de trabajo	
Dirección del lugar de trabajo	
Teléfono del lugar de trabajo	○○○-○○○-○○○○



3. ¿Qué idiomas usa para comunicarse?

Nihon、Tagalog

4. Competencia en japonés

(1) ¿Tiene dificultades para leer o escribir en japonés?

*Escriba un círculo ○ en donde corresponda. ↓

Ninguna	
Pocas	○
Muchas	

(2) Si contestó "Pocas" o "Muchas" en (1), indique su nivel de habilidad en japonés.

Indique su nivel de habilidad. *Encierre con un ○ según corresponda.

Leer	Hiragana	Puedo leer / Leo un poco / No puedo leer
	Kanji	Puedo leer / Leo un poco / No puedo leer
Escribir	Hiragana	Puedo escribir / Escribo un poco / No puedo escribir
	Kanji	Puedo escribir / Escribo un poco / No puedo escribir
Hablar	Puedo hablar / Hablo un poco / No puedo hablar	
Escuchar	Entiendo / Entiendo un poco / No entiendo	
Nivel del examen de competencia en japonés (JLPT)	N5 / N4 / N3 / N2 / N1 / Ninguno	

Si nunca ha tomado el examen de competencia en japonés (JLPT), encierre con un ○ "Ninguno".

5. Por favor, indique cu… uela o preocupación que teng…

- Si necesita atención especial debido a enfermedad, discapacidad, etc.
- Periodo en el que no pudo ir a la escuela debido a ausentismo escolar, etc.
- Otros *No es necesario si no se tiene nada que comunicar.

[Etiqueta de dirección para sobre de respuesta]

460 円分の切手を重ねずに貼ってください。

枠内に貼れない場合は、はみ出しても構いません。

●●●-●●●●

志願者の名前

Nagoya Hanako

様

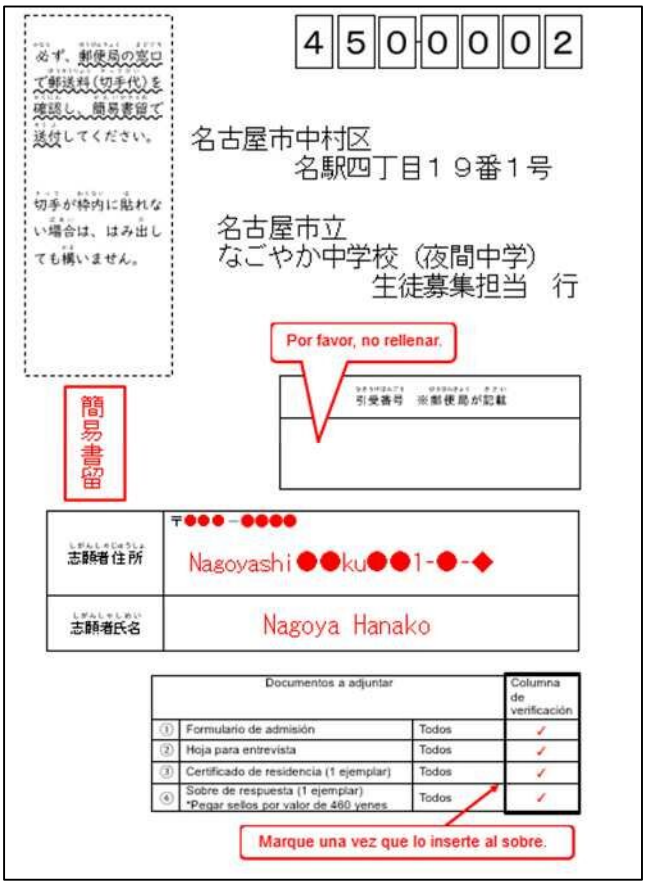
志願者の住所

Nagoyashi●●ku●●1-●-◆

簡易書留

〒450-0002
名古屋市中村区名駅四丁目19－1
名古屋市立なごやか中学校（夜間中学）
電話：052-583-1511

[Etiqueta de dirección para sobre de solicitud]



必ず、郵便局の窓口で郵送料（切手代）を確認し、簡易書留で送付してください。

切手が枠内に貼れない場合は、はみ出しても構いません。

4 5 0-0 0 0 2

名古屋市中村区
名駅四丁目１９番１号

名古屋市立
なごやか中学校（夜間中学）
生徒募集担当　行

Por favor, no rellenar.

引受番号　※郵便局が記載

簡易書留

志願者住所	〒●●●-●●●● Nagoyashi●●ku●●1-●-◆
志願者氏名	Nagoya Hanako

	Documentos a adjuntar		Columna de verificación
①	Formulario de admisión	Todos	✓
②	Hoja para entrevista	Todos	✓
③	Certificado de residencia (1 ejemplar)	Todos	✓
④	Sobre de respuesta (1 ejemplar) *Pegar sellos por valor de 460 yenes	Todos	✓

Marque una vez que lo inserte al sobre.

[Información de contacto]

Escuela Secundaria Nagoyaka de la Ciudad de Nagoya (secundaria nocturna)

4-19-1 Meieki, Barrio de Nakamura, Ciudad de Nagoya 450-0002

Teléfono: 052-583-1511

De lunes a viernes de 13:30 a 20:30 (excepto feriados)

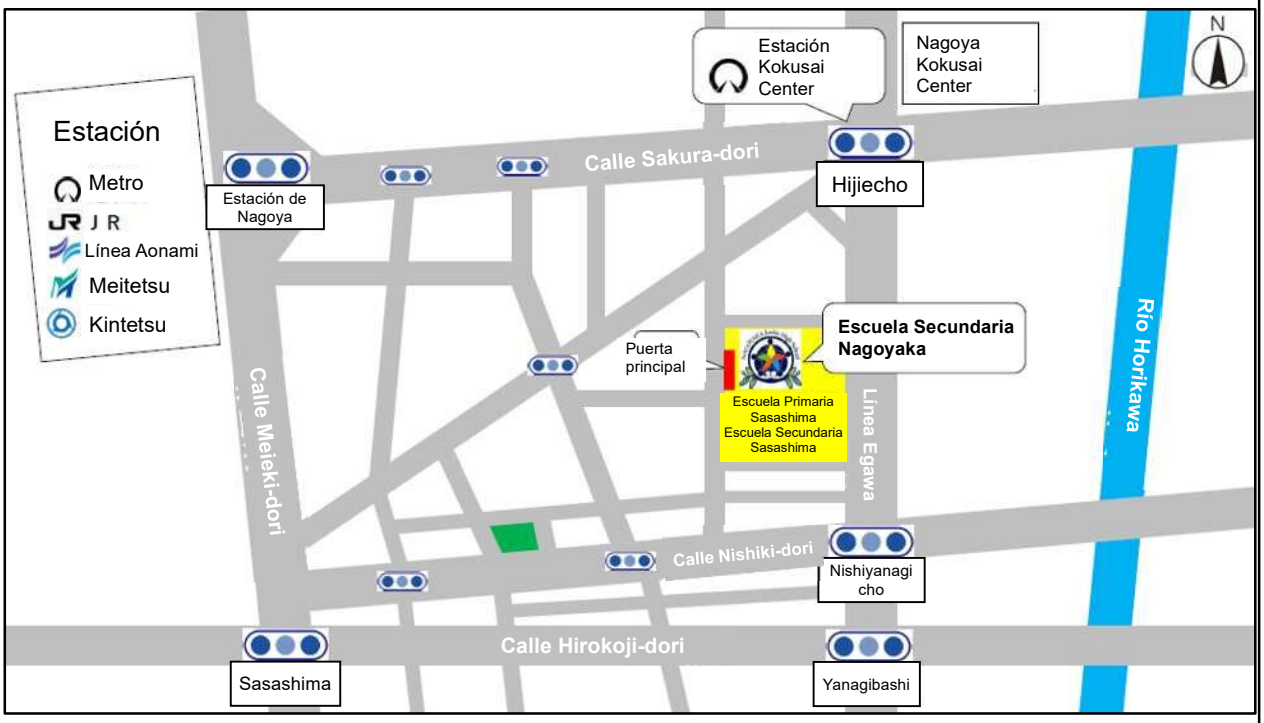
Fax: 052-583-1512

Correo electrónico: nagoyaka-j@nagoya-c.ed.jp

Página de inicio: https://nagoya.fureai-cloud.jp/nagoyaka-j/

Sitio web de la Escuela Secundaria Nagoyaka

<Mapa de la Escuela Secundaria Nagoyaka de la Ciudad de Nagoya (secundaria nocturna)>



Transporte público

- A 3 minutos a pie desde la salida 4 de la estación "Kokusai Center" de la línea de metro Sakura-dori.
- A 10 minutos a pie desde la salida 5 de la estación "Nagoya" de la línea de metro Higashiyama.

Para más información sobre las secundarias nocturnas de la Ciudad de Nagoya, consulte también el sitio web oficial de la ciudad.

<**Información de contacto**>

Sección de Promoción de Nuevas Escuelas,

Comité de Educación de la Ciudad de Nagoya

Teléfono: 052-253-7937

De lunes a viernes de 9:00 a 17:00 (excepto feriados)

Sitio web oficial de la Ciudad de Nagoya